

考生須於開考前
十五分鐘 報到。

Please arrive at the test venue
15 minutes before
the commencement
of the test.

15
分鐘
MINS



考生必須**穿著合適安全鞋**
(自備)、**安全帽**及符合指定**衣著要求**。
規格詳情可參考本考生須知內之「服飾要求」

Candidates are required to **wear proper safety shoes (prepared by the candidates), a safety helmet and appropriate workwear.**

See next page "Notice for Candidates: Dress Code" for more details.



考生必須出示有效的
建造業安全訓練證明書
(「平安卡」)正本予監考員檢查。

Candidates must present an **original copy** of a valid **Construction Industry Safety Training Certificate ('green card')** to the invigilator for inspection.



考生必須遵守監考員
及中心職員指示。

Candidates must **follow instructions** given from the invigilator and staff in the centre.



嚴禁吸煙。

Smoking is strictly prohibited.

測試限時過後，考生必須
停止**施工**和**答題**。

All candidates **must stop their work** when time is up.



安全至上!

實務試期間，考生須做妥安全
措施，避免施工時出現危險情況。

Safety First! Candidates must take all **necessary safety precautions** during practical test.



考生切勿以任何形式**賄賂**監考員。
若有此情況，本中心將向廉政公署舉報。

Any form of bribery is against the law and HKCITTC will report any such unscrupulous act to the ICAC should it happen.



嚴禁考生攝影、錄音及使用手提電話。

All forms of record taking, include but not limit to photo-, video- and/or vice-taping, by any means are **not allowed**.



測試完畢後，
考生必須將**試卷**及
所有**測試物料**和**工具**
交回監考員。

All tools, materials and test paper **must be returned** to the invigilator after the test.

嚴禁作弊

考生於測試期間
不得**互相交談**及協助
其他在場的**考生**測試。

Smoking is strictly prohibited.

Candidates should **NOT** communicate with any person during the test by any means.



考生不得使用**粗言穢語**
(包括任何**威脅性**、**粗穢**、**淫褻**或使人**反感**的言語)。若有
此情況，本中心將向**警方**舉報。

No foul language nor inappropriate behaviour would be allowed. The HKCITTC will report to police for any such matter.

考生違反以上基本測試守則或《工藝測試考生紀律守則》(《守則》)，可被取消測試資格或被評為測試不合格，中心亦有權終止或拒絕向該考生提供服務。如因違反《守則》或因其他原因被取消測試資格的考生一律當「缺席」論。

Candidates who contravene any of the regulations listed here above or in the «Disciplinary Regulations for Candidates in Trade Test» could be disqualified or deemed failed for the relevant trade test, subject to the decision of HKCITTC. HKCITTC reserves all rights to suspend or disapprove the submissions of any applicant with any recorded impeachment. Disqualification resulted from all kinds of contravention would be generally regarded as 'absent'.

工藝測試
考生紀律守則

Disciplinary
Regulations for
Candidates in
Trade Test

